



## لتعزيز التعاون حول الشؤون القضائية والقانونية مذكرة تفاهم بين "محاكم رأس الخيمة" ومحاكم "أبوظبي العالمي"

أبوظبي، 16 نوفمبر 2017: وقّعت محاكم سوق أبوظبي العالمي، اليوم مذكرة تفاهم مع دائرة محاكم رأس الخيمة لتعزيز التعاون المشترك حول الشؤون القانونية والقضائية وإنفاذ الأحكام، وتبادل الخبرات وأفضل الممارسات، والارتقاء بالخدمات والمعايير القضائية المقدمة في دولة الإمارات.

وأُتي توقيع المذكرة بين سعادة أحمد محمد الخاطري، رئيس محاكم رأس الخيمة، وسعادة أحمد علي الصايغ، رئيس مجلس إدارة سوق أبوظبي العالمي، واللورد ديفيد هوب، رئيس محاكم سوق أبوظبي العالمي، للتأكيد على الالتزام المشترك لمحاكم رأس الخيمة ومحاكم السوق، والجهود المستمرة التي يبذلها الطرفان لإطلاق المبادرات، وتفعيل الابتكار في المجتمع القضائي، وتقديم الخدمات المتوافقة مع أفضل الممارسات القضائية العالمية بما يضمن العدالة والنزاهة والشفافية للمتقاضين والمتعاملين مع محاكم الجانبين في الدولة.

وتتيح المذكرة للطرفين مناقشة المسائل القضائية المتصلة بالنزاعات المدنية والتجارية، وتطوير وتنفيذ عدد من الاجراءات الفعّالة لتطبيق الأحكام القضائية والقرارات والأوامر بما يشمل قرارات التحكيم الصادرة والمصدقة من كلا المحكمتين. كما ستمكّن المذكرة الجانبين من بحث وتطبيق الحلول والتقنيات المبتكرة لتقديم الخدمات الإلكترونية لإدارة القضايا، والتشارك الإلكتروني للمعلومات والأبحاث ذات الصلة، وتقديم خدمات أفضل للمتقاضين ومستخدمي خدمات المحاكم.

وقال سعادة أحمد محمد الخاطري، رئيس محاكم رأس الخيمة "أعبر عن سعادتي الغامرة بالتوقيع على اتفاقية مهمة بين محاكم رأس الخيمة ومحاكم سوق أبوظبي العالمي نظراً لما تمثله إمارة أبوظبي من مركز عالمي للاستثمار يستقطب العديد من الشركات العملاقة، وانطلاقاً من إيماننا بأن النشاط الاقتصادي في دولة الامارات مترابط ومتكامل، ينبغي على جميع الجهات الحكومية على وجه العموم والقضائية على وجه الخصوص العمل على حمايته وبث الثقة في نفوس المستثمرين ورجال الأعمال. وهذا ما ترمي إليه بنود الاتفاقية التي سوف تعزز خبرات الكوادر القضائية والإدارية لدى الجهتين فضلاً عن سهولة تنفيذ الأحكام والاعلانات القضائية. ونتمنى التوفيق في تنفيذ بنودها التي ستعود بالنفع على القطاع ومستخدميه"

من جانبه، قال اللورد ديفيد هوب، رئيس محاكم سوق أبوظبي العالمي: "يأتي توقيع هذه الشراكة لتعزيز علاقات التعاون المستمرة مع محاكم رأس الخيمة، وهي خطوة جديدة تساهم في تطوير وحوكمة المنظومة القضائية في دولة الإمارات. وتسهم مثل هذه

الاتفاقيات بين الهيئات القضائية في الدولة في ترسيخ ثقة المجتمع المحلي والعالمى فى النظام القضائى الإماراتى وبالتالى تحفيز المزيد من النمو الاقتصادى عبر تشجيع التعاملات التجارية ومختلف أنشطة قطاعات الأعمال".

- انتهى -

ملاحظات للسادة المحررين:

نبذة عن دائرة محاكم رأس الخيمة:

تقوم دائرة محاكم رأس الخيمة من خلال أجهزتها القضائية بتحقيق العدل وحماية حقوق وحريات أفراد المجتمع، من خلال تطبيق أحكام القانون. وتعمل على تحقيق الحماية القانونية لمختلف فئات مجتمع الإمارة من مستثمرين وعمال وأفراد، وتحقيق أعلى درجات رضا المعنيين، ومن ثم المساهمة فى تحقيق رؤية حكومة رأس الخيمة الساعية إلى توفير بنية تشريعية ومنظومة قضائية وأنظمة حوكمة عصرية. وتشتمل دائرة المحاكم على المحكمة الابتدائية، ومحكمة الاستئناف، ومحكمة التمييز.

وتقدم محاكم رأس الخيمة لمتعاملينها نحو 105 نوعاً من الخدمات تتنوع ما بين خدمات قضائية خاصة بتسجيل القضايا أو الاعلان عنها أو تنفيذها أو إحالتها إلى درجات أعلى للتقاضي، فضلاً عن خدمات توثيقية خاصة بخدمات الشهادات والكاتب العدل، بالإضافة إلى الخدمات المجتمعية المتعلقة بالتوجيه والاصلاح الأسرى. وقد تم تطوير عملية تقديم هذه الخدمات من النظام اليدوى إلى النظام المؤتمت بشكل كامل.

للمزيد من المعلومات حول محاكم رأس الخيمة، الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني: <http://www.rakcourts.com>

نبذة عن سوق أبوظبى العالمى:

فتح سوق أبوظبى العالمى، المركز المالى الدولى فى عاصمة دولة الإمارات، أبوابه لممارسة الأعمال فى يوم 21 أكتوبر من عام 2015. وجاء إطلاق سوق أبوظبى العالمى كامتداد طبيعى لدور الإمارة كمساهم معتمد ومسؤول فى المجتمع المالى العالمى. كما يشكّل السوق جزءاً محورياً من رؤية أبوظبى الاقتصادية، حيث يلعب السوق، من خلال موقعه الاستراتيجى فى قلب أحد أكبر الصناديق السيادية فى العالم، دوراً محورياً فى ترسيخ مكانة أبوظبى كمركز رائد للأعمال والتمويل على الصعيد الدولى، يرتبط مع الاقتصادات المتنامية فى الشرق الأوسط، وأفريقيا، وجنوب آسيا.

ومن خلال سلطاته المستقلة الثلاث وهى سلطة التسجيل، سلطة تنظيم الخدمات المالية، ومحاكم سوق أبوظبى العالمى، سيمكّن سوق أبوظبى العالمى أعضائه من الشركات المسجلة من ممارسة نشاطاتها ضمن بيئة خالية من الضرائب، وأطر تنظيمية ذات مستويات عالمية، ونظام محاكم مستقل وبنية تحتية تشريعية تستمد قواعدها من القانون الإنجليزى العام.

وينشط سوق أبوظبى العالمى بشكل مبدئى فى ثلاثة مجالات رئيسية، هى: الخدمات المصرفية الخاصة، وإدارة الثروات، وإدارة الأصول، علماً بأن السوق سيتمتع بدرجة عالية من المرونة ليتمكن من إطلاق المزيد من النشاطات مع مرور الوقت، وفقاً لاحتياجات السوق.

يقع سوق أبوظبى العالمى فى جزيرة الماربه، وهى منطقة مالية حرة تمتد على مساحة إجمالية تبلغ 114 هكتار (1.14 كلم مربع)، وتتضمن مرافق عالمية متميزة مثل فندق "روزوود أبوظبى"، وفندق وشقق "فورسيزونز أبوظبى"، وأول مقر خارج الولايات المتحدة الأمريكية للمستشفى التخصصى "كليفلاند كلينك"، ومتاجر تجزئة فاخرة فى مركز "الغاليريا"، ومساحات مكتبية من الدرجة الأولى لمواكبة احتياجات أبوظبى التطويرية

والاقتصادية على المدى الطويل، حيث تسهم كافة هذه المرافق في ترسيخ مكانة سوق أبوظبي العالمي كمركز مالي دولي، وكوجهة حيوية في العاصمة أبوظبي.

ويذكر بأن سوق أبوظبي العالمي، المركز المالي الدولي في العاصمة أبوظبي، تأسس بموجب قانون اتحادي.

للمزيد من المعلومات حول سوق أبوظبي العالمي، الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني [www.adgm.com](http://www.adgm.com)

للاستفسارات الإعلامية، يرجى التواصل مع:

راشد محمد الشعالي

رقم الهاتف: +971 2 3338 888

البريد الإلكتروني: [rashid.shaali@adgm.com](mailto:rashid.shaali@adgm.com)

ميرنا حجازي

رقم الهاتف: +971 2 3338 888

البريد الإلكتروني: [mirna.hijazi@adgm.com](mailto:mirna.hijazi@adgm.com)